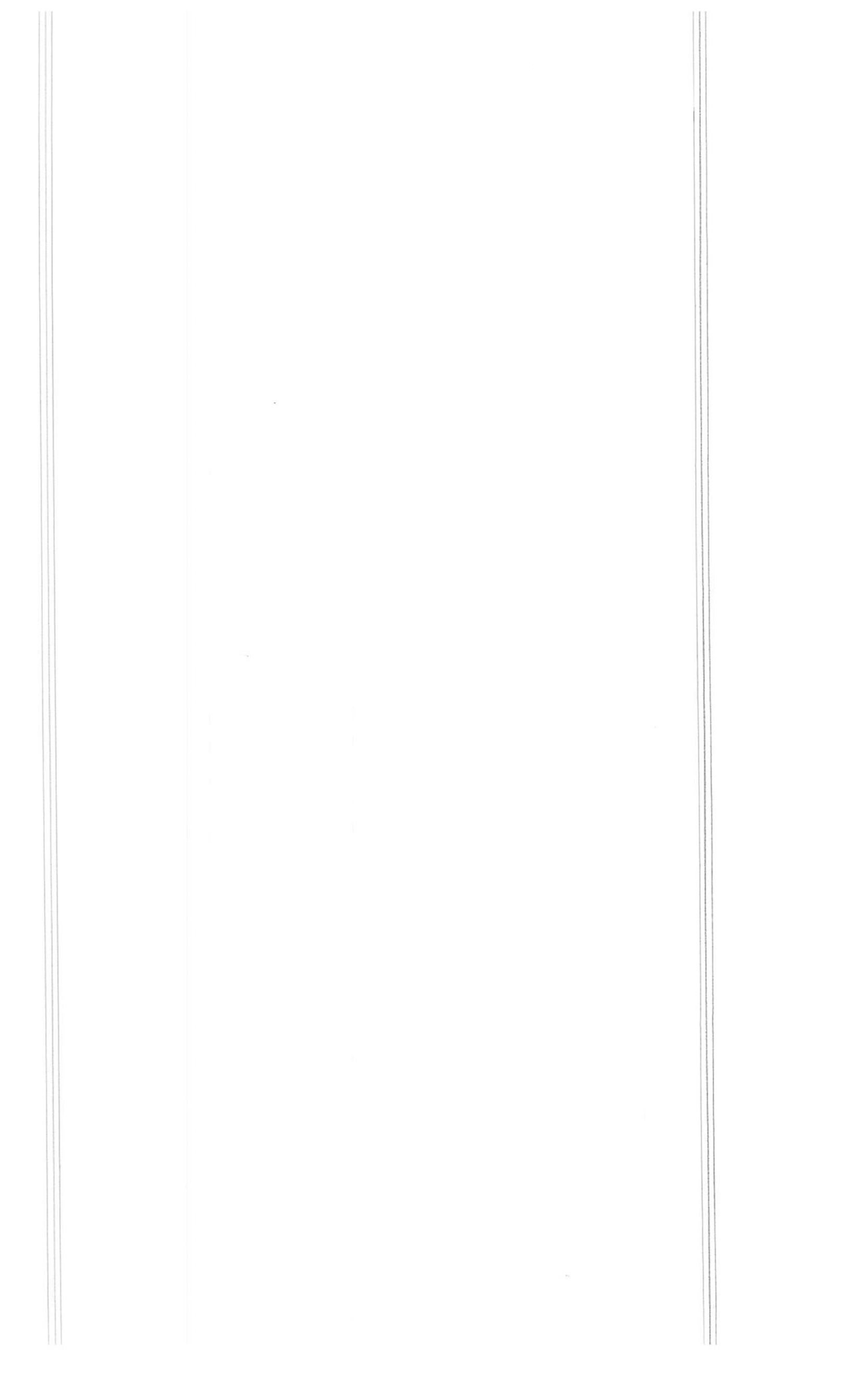


ACTA #1.

ACTA DE LA SESIÓN SOLEMNE DEL DÍA DOS DE DICIEMBRE DOS MIL DIECISÉIS, CORRESPONDIENTE AL PRIMER PERIODO ORDINARIO DEL SEGUNDO AÑO DE EJERCICIO CONSTITUCIONAL DE LA SEXAGÉSIMA SEXTA LEGISLATURA DEL HONORABLE CONGRESO DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE CHIAPAS.



**ACTA #1.**

**ACTA DE LA SESIÓN SOLEMNE DEL DÍA DOS DE DICIEMBRE DOS MIL DIECISÉIS, CORRESPONDIENTE AL PRIMER PERIODO ORDINARIO DEL SEGUNDO AÑO DE EJERCICIO CONSTITUCIONAL DE LA SEXAGÉSIMA SEXTA LEGISLATURA DEL HONORABLE CONGRESO DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE CHIAPAS.**

**DIPUTADO PRESIDENTE**

**EDUARDO RAMÍREZ AGUILAR**

En la Ciudad de Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, siendo las Quince Horas con Once minutos del día DOS DE DICIEMBRE DE DOS MIL DIECISÉIS, se reunieron en la Sala de Sesiones del Honorable Congreso del Estado, con el objeto de celebrar Sesión Solemne, del Primer Periodo Ordinario de Sesiones del Segundo Año de Ejercicio Constitucional de la Sexagésima Sexta Legislatura del Congreso del Estado; la Diputada Vice-Presidenta en funciones de Presidenta Patricia del Carmen Conde Ruiz, dijo: "VA A DAR INICIO LA PRESENTE SESIÓN SOLEMNE, SOLICITO A LA SECRETARÍA DE SERVICIOS PARLAMENTARIOS, ABRA EL SISTEMA ELECTRÓNICO, HASTA POR 1 MINUTO PARA QUE LAS DIPUTADAS Y LOS DIPUTADOS REGISTREN SU ASISTENCIA".- En ese momento la Secretaría de Servicios Parlamentarios dio cumplimiento a lo solicitado y una vez transcurrido el tiempo; la Diputada Presidenta agregó: "SOLICITO A LA SECRETARÍA, CIERRE EL SISTEMA ELECTRÓNICO".- En ese momento la Secretaría de Servicios Parlamentarios dio cumplimiento a lo solicitado e imprimió la lista de asistencia de los diputados, la cual corre agregada como parte integral del acta. Así mismo se hace constar la asistencia de los siguientes legisladores: Diputada Alejandra Cruz Toledo Zebadúa, Diputado Eduardo Ramírez Aguilar y la Diputada Raquel Esther Sánchez Galicia. Obran en poder de esta secretaria las licencias de los siguientes legisladores: Diputado Williams Oswaldo Ochoa Gallegos y el Diputado Marcos Valanci Buzali.- Seguidamente la Diputada Presidenta dijo: "HABIENDO QUÓRUM, SE ABRE LA SESIÓN". (Toco el Timbre) y agregó: "HONORABLE ASAMBLEA: ESTA PRESIDENCIA SE PERMITE INFORMAR QUE LA PRESENTE SESIÓN SOLEMNE FUE CONVOCADA CON EL OBJETO DE QUE EL LICENCIADO MANUEL VELASCO COELLO, GOBERNADOR DEL ESTADO, IMPONGA LA MEDALLA "ROSARIO CASTELLANOS", AL DOCTOR ENRIQUE KRAUZE". "ESTA PRESIDENCIA SE PERMITE NOMBRAR A LOS DIPUTADOS ALEJANDRA CRUZ TOLEDO ZEBADUA, MAURICIO CORDERO RODRÍGUEZ, MARÍA DE JESÚS OLVERA MEJÍA, JUDITH TORRES VERA, RAQUEL ESTHER SÁNCHEZ GALICIA Y LEILA PATRICIA GÓMEZ MARÍN, CON EL OBJETO DE QUE SE CONSTITUYAN EN COMISIÓN PROTOCOLARIA PARA RECIBIR A LA ENTRADA DE ESTE RECINTO LEGISLATIVO, AL LICENCIADO MANUEL VELASCO COELLO, GOBERNADOR DEL ESTADO DE CHIAPAS, QUIEN VIENE ACOMPAÑADO DEL MAGISTRADO RUTILIO ESCANDÓN CADENAS, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA DEL ESTADO Y DEL DOCTOR ENRIQUE KRAUZE... SOLICITO A LA COMISIÓN NOMBRADA TENGA

A BIEN REALIZAR SU COMETIDO".- En ese momento la comisión protocolaria dio cumplimiento a lo solicitado, por lo que la Diputada Presidenta dijo: "SE INVITA A LAS DIPUTADAS Y DIPUTADOS, Y AL PÚBLICO ASISTENTE PERMANEZCAN EN SUS LUGARES... MIENTRAS TANTO SE DECLARA UN RECESO". (Toco el Timbre).-----

Seguidamente el Diputado Presidente Eduardo Ramírez Aguilar ocupó su lugar en el presidium y agregó: "SE REANUDA LA SESIÓN".... (Toco el Timbre) "SOLICITO A LA HONORABLE ASAMBLEA Y AL PÚBLICO PRESENTE PONERSE DE PIE".- En ese momento los legisladores y el público presente dieron cumplimiento a lo solicitado, por lo que el Diputado Presidente agregó: "EN ESTOS MOMENTOS HACE SU ARRIBO A ESTE RECINTO PARLAMENTARIO, EL LICENCIADO MANUEL VELASCO COELLO, GOBERNADOR DEL ESTADO DE CHIAPAS, ACOMPAÑANDO DEL MAGISTRADO RUTILIO CRUZ ESCANDÓN CADENAS, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA DEL ESTADO Y EL DOCTOR ENRIQUE KRAUZE... CONTINUANDO DE PIE ENTONAREMOS NUESTRO GLORIOSO HIMNO NACIONAL MEXICANO".- En ese momento los legisladores y el público presente dieron cumplimiento a lo solicitado, después de entonar el Himno Nacional, el Diputado Presidente agregó: "SE SOLICITA A LAS LEGISLADORAS Y LOS LEGISLADORES Y AL PÚBLICO PRESENTE TOMAR ASIENTO".- En ese momento los titulares, los legisladores y el público presente dieron cumplimiento a lo solicitado, por lo que el Diputado Presidente agregó: "EL HONORABLE CONGRESO DEL ESTADO DE CHIAPAS, AGRADECE LA DISTINGUIDA PRESENCIA DEL LICENCIADO MANUEL VELASCO COELLO, GOBERNADOR DEL ESTADO DE CHIAPAS, DEL MAGISTRADO RUTILIO CRUZ ESCANDÓN CADENAS, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA DEL ESTADO Y DE LA DISTINGUIDA PRESENCIA DEL DOCTOR ENRIQUE KRAUZE... ASIMISMO AGRADECEMOS LA PRESENCIA DE LA DISTINGUIDA ESPOSA DE NUESTRO GOBERNADOR ANAHÍ PUENTE DE VELASCO. DEL LICENCIADO GABRIEL GUERRA CASTELLANOS, ANALISTA INTERNACIONAL E HIJO DE NUESTRA DISTINGUIDA ROSARIO CASTELLANOS. A LA SEÑORA SABRINA VILLASEÑOR DE GUERRA. DE MARTIN GUERRA VILLASEÑOR, NIETO DE LA LITERATA ROSARIO CASTELLANOS. TAMBIÉN RESALTAMOS LA PRESENCIA DE LA SEÑORA ANDREA GUADALUPE MARTÍNEZ, ESPOSA DEL GALARDONADO. AGRADECEMOS LA PRESENCIA DE NUESTRO SENADOR Y AMIGO ZOÉ ROBLEDO ABURTO. A LOS INTEGRANTES DEL GABINETE LEGAL Y AMPLIADO E INTEGRANTES DE LOS ÓRGANOS AUTÓNOMOS DEL ESTADO. A LOS PRESIDENTES MUNICIPALES. A LOS RECTORES DE LAS UNIVERSIDADES DEL ESTADO, MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y DEMÁS INVITADOS ESPECIALES QUE NOS ACOMPAÑAN EN ESTE TRASCENDENTAL ACTO... SEAN USTEDES BIENVENIDOS - Seguidamente el Diputado Presidente agregó: "SOLICITO A LA DIPUTADA ALEJANDRA CRUZ TOLEDO ZEBADÚA, REALIZAR LA PROCLAMA HISTÓRICA DE LA LITERATA "ROSARIO CASTELLANOS".- La legisladora hizo uso de la tribuna (cuya intervención será insertada en el Diario de los Debates) y expresó: Discurso Proclama Medalla Rosario Castellanos. En un día de amor yo bajé hasta la tierra: Vibraba como un pájaro crucificado en vuelo y olía a hierba húmeda, a cabellera suelta, a cuerpo traspasado de sol al mediodía. Era como un durazno o como una mejilla

y encerraba la dicha como los labios encierran un beso. Rosario Castellanos. Con su venia diputado presidente Licenciado Eduardo Ramírez Aguilar. Señor Gobernador del Estado bienvenido a su casa. Licenciado Rutilio Escandón Cadena, Presidente del Tribunal Superior de Justicia, bienvenido. Don Enrique Krauze Kleinbort y señora, bienvenidos a Chiapas, este es su casa. Don. Gabriel Guerra Castellanos y familia, bienvenidos a Chiapas, bienvenidos a su casa. Señora Anahí de Velasco muchas gracias por su presencia. Compañeros legisladores, amigos de los medios de comunicación. Distinguidos invitados a esta memorable ceremonia. Muchos de los que estamos ahora aquí reunidos, no nacimos aun cuando Rosario castellanos encendió la lámpara para partir a la eternidad. No tuvo que pasar mucho tiempo para que, por instrucciones del presidente de la república, sus restos fueran trasladados a la rotonda de las personas ilustres. No era para menos. Se trataba de una de las mujeres más grandes y más distinguidas del siglo XX en México: Rosario castellanos, quien pudo ver la vida desde otra ventana, desde la cual se vio y nos vio como mujeres, y nos enseñó a reconocernos y a luchar para ser cada día mejores ante el mundo, había nacido el 25 de mayo de 1925 (accidentalmente) en la ciudad de México. Y digo "accidentalmente", porque sus padres llegaron a aquella ciudad en busca de atención médica, pero ella siempre se consideró oriunda de comitán. Fue aquí en donde vivió su infancia y adolescencia, donde pasó sus primeros pasos; en fin, donde amó la vida. Desde sus textos, Rosario nos invita a ser mujeres de lucha, a defender nuestros ideales, a salir a la calle, a enfrentar la vida y a no quedarnos impávidas, inmóviles, tímidas, encerradas, derrotadas, como sus personajes. El gran amor por su hermano, su cómplice de juegos pàrvulos, la lleva a sentirse culpable de su muerte. Hecho que la hace una niña solitaria y por el que se siente rechazada y marcada de por vida por el desamor. Ante tanto desamparo, es su nana la mujer que la arropa, le da cariño y le convida de su mundo indígena. Aunque su estirpe la había heredado de un hacendado, la autora de oficio de tinieblas vivió en carne propia y en la de quienes la rodeaban y le profesaban probada amistad sincera, los indios, la discriminación y el abuso descomunal, que tuvo mayoritariamente a las mujeres por destinatarias, y a quienes dedica gran parte de su obra narrativa. Pero la patria de rosario no es sólo esa tierra de en medio, comitán, sino la tierra del conflicto. Por eso echa su suerte del lado de los desposeídos, de los indios de Chiapas, de quienes, finalmente, le confieren plena existencia. En suma, la vida de Rosario Castellanos se trazó en la frontera entre la sumisión, resultado de siglos de adoctrinamiento, y la toma de conciencia ante tanta injusticia y desamparo. Decir Rosario Castellanos es decir Chiapas. Decir Rosario es decir tierra, apego, amor, pasión, dolor y desamor. Decir Rosario es decir constante homenaje a la palabra, constante homenaje a la inteligencia. A la pasión por la palabra. Así, de la mano de sus hermanas indígenas, Rosario teje la urdimbre de una descomunal obra que, como pan recién salido del horno, nos repartió siempre en la mesa cotidiana. La artesanía de su lenguaje terminó por consumir una obra universal que, hoy por hoy, nos honra y nos distingue, como chiapanecos y como mexicanos. Su obra poética observa ese dolor padecido en la intemperie del amor efímero y de una rara felicidad por la maternidad. Vasta y rica es su obra. Además de la poesía, cultivó los géneros de la novela, el cuento, el teatro, el ensayo y el periodismo. A la par, especial reconocimiento merece su intensa labor como promotora cultural en el instituto de ciencias y artes de Chiapas;

como directora de teatro guiñol en el centro coordinador tzeltal-tzotzil en el instituto nacional indigenista, en San Cristóbal de las Casas; como directora general de información y prensa, y profesora en la universidad nacional autónoma de México; finalmente, como embajadora de México en Israel, donde fallece en aquel fatídico 7 de agosto de 1974. Señoras y señores: Los retos que el siglo XXI impone a las actuales y a las nuevas generaciones de mexicanos, hace necesaria la implementación de reconocimientos. Es por ello y por todos los motivos anteriormente señalados, que el 5 de noviembre de 2004, la Sexagésima Primera Legislatura Constitucional del Honorable Congreso del Estado Libre y Soberano de Chiapas, instituyó la medalla Rosario Castellanos, considerando que, entre los múltiples fines que tiene encomendado el estado moderno, está el de fomentar el desarrollo de las ciencias, artes o virtudes en los miembros de la sociedad, en favor de México y de la humanidad. He aquí, pues, un reconocimiento que lleva por nombre el de una chiapaneca universal ejemplar. Una mujer que vivió la vida como el caracol secreto de la historia. Una mujer que supo latin... una mujer que, por encargo, nos advierte: Cuando yo muera dadme la muerte que me falta y no me recordéis. No repetáis mi nombre hasta que el aire sea transparente otra vez. Hoy el aire es transparente otra vez, y repetimos el nombre de Rosario Castellanos, tal y como lo condiciona su poema, pero tenemos que recordarla, hacerla presente, como la mujer que enseñando aprendió a amar el verdadero valor de su tierra y de su gente. ¡Vive Rosario Castellanos en el corazón de Chiapas! Es cuanto, señor presidente.- Al finalizar la intervención de la legisladora, el Diputado Presidente agregó: "TIENE EL USO DE LA PALABRA LA DIPUTADA JUDITH TORRES VERA, PARA DAR A CONOCER LA SEMBLANZA CURRICULAR DEL DOCTOR ENRIQUE KRAUZE".- La legisladora hizo uso de la tribuna (cuya intervención será insertada en el Diario de los Debates) y expresó: "La lectura hace al humano completo, la conversación ágil y el escribir, preciso". Sir Francis. Honorable asamblea, Licenciado Manuel Velasco Coello Gobernador del Estado de Chiapas, Doctor Eduardo Ramírez Aguilar Diputado Presidente de la mesa directiva del Congreso del Estado, Magistrado Rutilio Escandón Cadenas, Presidente del Tribunal Superior de Justicia y el Consejo de la Judicatura del Estado, Distinguido Enrique Kauze Kleinbort, funcionarios de gobierno, estimados medios de comunicación, público en general, tengan todos excelente tarde. Permitanme leer una breve semblanza curricular de nuestro distinguido galardonado. Enrique Krauze Kleinbor nació en la ciudad de México, el 16 de septiembre de 1947. Es un editor, historiador y ensayista mexicano, director y creador de la editorial Clio y de la revista cultural letras libres, miembro de la junta directiva del instituto Cervantes y de la empresa de televisión Televisa. Cursó la licenciatura en ingeniería industrial en la universidad nacional autónoma de México y el doctorado en historia en el colegio de México. A los 20 años, inició su actividad pública. De 1968 a 1970, Participó como consejero universitario por parte de la facultad de ingeniería. Por casi veinte años colaboró con Octavio Paz en la revista Vuelta y desde 1989 es un miembro de la academia mexicana de historia. Trabajos y colaboraciones. A los 24 años hizo su primer publicación en la revista siempre!, hablando del jueves de corpus; un año después ya colaboraba en plural. Krauze ingresó a la revista vuelta en 1977, en la cual asumió el puesto de secretario de redacción. En 1981, se convirtió en subdirector de la misma revista, cargo que conservaría hasta 1996. En

1991 funda la editorial Clío, en 1999 inicia la revista cultural letras libres, que se edita en México y España. Como autor ha escrito numerosos libros, entre los que destacan la serie biografía del poder (1987), textos heréticos (1992), la presidencia imperial (1997), mexicanos eminentes (1999), travesía liberal (2003), la presencia del pasado (2004), y para salir de babel (2006). También es autor de las series documentales "México siglo XX" y "México nuevo siglo", transmitidas por la cadena televisa, así como de México, trasmitidas por el PUBLIC BRODCASTING SERVIS de los Estados Unidos. A lo largo de casi 30 años, ha publicado, entre otros libros: Tarea política (2000). Mexicanos eminentes (1999). Siglo de caudillos (1993). Por una democracia sin adjetivos (1986). Daniel Cosío Villegas. Una biografía Intelectual (1980). Caudillos culturales en la revolución mexicana (1976). Y su más reciente trabajo, la colección " ensayista liberal" presentado el pasado 27 de noviembre en la feria internacional de libro de Guadalajara, que suma una compilación de biografías, entrevistas, conversaciones y ensayos en seis volúmenes, que engloban 35 años de trabajo sobre la política mexicana. A recibido diversos reconocimientos de los cuales destacan: En 1979, recibió la beca Guggenheim. En 1993 ganó el premio comillas de biografía, otorgado anualmente por Tusquets Editores a la mejor biografía internacional, por siglo de caudillo, y en 2003 recibió la Gran Cruz de la Orden Civil de Adolfo 10 el Sabio, otorgada por el Gobierno Español. Desde abril de 2005, es miembro de El Colegio Nacional. Enrique Krauze, como su mentor Daniel Cosío Villegas se autodefine liberal en el plano político, así en su ensayo "neoconservadores" afirma que "las privatizaciones y el tratado de libre comercio de América del Norte, fueron medidas coherentes en el mundo que vivimos". Si bien reconoce que el expresidente mexicano Carlos Salinas de Gortari "instrumentó muchas de ellas de manera vertical", Krauze justifica "el sentido de esa reformas" como "el único posible a fines del siglo XX". Así encontramos en Enrique Krauze, a una persona que utiliza palabras escritas en varios estilos y técnicas para comunicar ideas excelentes y merecedoras del alto reconocimiento de nuestro estado, de la intelectualidad y de Chiapas. Enhorabuena. Es cuanto diputado presidente.- Al finalizar la intervención de la legisladora, el Diputado Presidente agregó: "UN RECONOCIMIENTO QUE OTORGA EL ESTADO DE CHIAPAS, MERECE LLEVAR EL NOMBRE DE UNA DE LAS ESCRITORAS MAS IMPORTANTES DE NUESTRA ENTIDAD Y DEL PAÍS, "ROSARIO CASTELLANOS" QUIEN COMO NARRADORA, INNOVO LAS LETRAS MEXICANAS INTRODUCIENDO A LA LITERATURA, EL MUNDO DE CHIAPAS; ES POR ELLO QUE ESTE CONGRESO DEL ESTADO, INSTITUYO LA MEDALLA "ROSARIO CASTELLANOS" PARA PREMIAR A LOS HOMBRES Y MUJERES MEXICANOS, QUE SE HAYAN DISTINGUIDO POR EL DESARROLLO DE LA CIENCIA, ARTE O SU VIRTUD EN GRADO EMINENTE, COMO SERVIDORES DE LA HUMANIDAD, DE LA PATRIA O DE NUESTRO ESTADO... LICENCIADO MANUEL VELASCO COELLO, GOBERNADOR DEL ESTADO DE CHIAPAS, DE MANERA MUY RESPETUOSA ESTE CONGRESO DEL ESTADO LE SOLICITA A USTED PROCEDA A IMPONER LA MEDALLA "ROSARIO CASTELLANOS", AL DOCTOR ENRIQUE KRAUZE"... POR LO QUE SOLICITO A LA HONORABLE ASAMBLEA Y AL PÚBLICO PRESENTE PONERSE DE PIE".- En ese momento los legisladores y el público presente se pusieron de pie, el Diputado Presidente impuso la medalla Rosario Castellanos al Doctor Enrique Krauze, por lo que el Diputado Presidente dijo: "SE SOLICITA A LAS

LEGISLADORAS, A LOS LEGISLADORES, A LOS TITULARES DE LOS PODERES DEL ESTADO Y AL PÚBLICO PRESENTE TOMAR ASIENTO".- En ese momento los legisladores, los titulares y el público presente dieron cumplimiento a lo solicitado, por lo que el Diputado Presidente agregó: "SE CONCEDE EL USO DE LA PALABRA AL DOCTOR ENRIQUE KRAUZE, GALARDONADO CON LA MEDALLA ROSARIO CASTELLANOS".- El galardonado hizo uso de la tribuna (cuya intervención será insertada en el Diario de los Debates) y expresó: Señor gobernador, señores y señores diputados. Señor presidente del tribunal de justicia, señoras y señores. Amigos todos. Mi acercamiento a Chiapas tuvo dos comienzos, la lectura de Rosario Castellanos y el movimiento zapatista, antes de aquel primero de enero de 1994 que en muchos sentidos cambio nuestra historia contemporánea y antes de recorrer la zona buscando entender las raíces del conflicto creí saber algo de Chiapas este lugar histórico del México es indido. Es indido entre la belleza primigenia de sus paisajes y la dureza de sus condiciones sociales, es indido entre sus ideales de justicia del apóstol de los indios y la conquista perpetuada siglos tras siglo por la explotación y la servidumbre. Es indido entre la indefensión de sus diversas comunidades indígenas y la arrogancia de sus castas ladinas o blancas, intocadas casi por el mestizaje que en algo atenuó el sufrimiento en otras partes de nuestro país. Ese conocimiento primero, ese bautizo chiapaneco lo debo a Rosario Castellanos, siendo muy joven leí *Balum Kanam* y *Ciudad real*, lo que retuve principalmente fue el lenguaje salpicado de palabras que no comprendí de inmediato. Aquellos no eran los giros habituales del lenguaje de los campesinos del centro del país, palabras como: *Baldío*, en el sentido del trabajo gratuito al que los terratenientes obligaban los indígenas. *Atajadoras*, de esas mujeres pobres cuyo miserable oficio consistía en interceptar a los indígenas que bajaban a los mercados para robarles las mercancías o voz. Y dice Rosario Castellanos el español es privilegio nuestro y lo usamos hablando de usted a los superiores, de tu a los iguales, de voz a los indios, se lee en *Balum Kanam*. Permanecieron estas palabras en mi memoria como propias de las sociedades indida que Rosario Castellanos retrato y junto con las palabras, frases que asumían universos de dolor como el del cuento modesta Gómez. Su comadre ageda la alecciono desde el principio, para el indio se guardaba la carne podrida y con granos, la gran pesa de plomo que alteraba la balanza y el alarido de indignación en su mínima protesta. Al releer ahora esos libros encuentro dimensiones que entonces no advertí, por ejemplo la temporalidad, a San Cristóbal de las Casas, Rosario Castellanos la describe así: cercada por un anillo de comunidades indígenas sordamente enemigas. *Ciudad real* mantuvo con ellas una relación precedida por la injusticia, ese pasado a que se refería Castellanos ¡es pasado!, la escritora pudo atestiguar los hechos que narra en los años treinta, pero Chiapas a sus ojos era un lugar de un drama eterno, en que día, en que luna, en qué año sucede lo que aquí se cuenta preguntaba, Como los sueños, como las pesadillas, todo simultaneo, todo está presente, todo existe hoy. En otro pasaje alude sin romanticismo, sin epticismo, a los indios peor que vencidos estupefactos y su alma tercamente apegada al terror. La sutileza de la narración no está solo en la indignación moral, no hay nada simplista en la obra de rosario castellanos, lo que hay es la recreación literaria sensible, puntual, imaginativa, de un paisaje surcado de gradaciones. El indio que no es solo eso, sino también *chamula*, *tzeltal*, de otra etnia, el ladino que puede ser un indio hispanizado



que un mestizo y que pudo haber comenzado sus días simplemente como indio, criollo descendiente de europeos, incapaz de ver como él ya es culturalmente un mestizo. Pero se trata gradaciones que engendraran degradaciones porque todos explotan al débil, a la mujer, al que se encuentre en un escalón étnico social, cultural por del bajo del suyo. Rosario Castellanos fue la propulsora de una literatura moderna sobre los indios, pero no fue una escritora indigenista, sus obras no postulan la existencia mítica o real de un paraíso indígena, tampoco defiende una tesis o una identidad. Sus libros sobre Chiapas incluido el drama histórico *Oficio de tinieblas* o *Los convidados de agosto*, son el rescate perdurable del dolor que inflige en las identidades el nombre del color, por la piel, el idioma o la fe. No son personajes colectivos o papeles abstractos los que pueblan sus páginas, son personas, indígenas postrados, pobres, heroicos, dignos, ladinos o gente decente con sus vidas aletargadas, resentidas, soberbias. No hay papetismo en la narración sino una prosa objetiva donde asoma cada paso la heroica mirada de la autora. La niña introvertida que protagoniza *Balum Kanam* crecía en la hacienda chiapaneca, estudiaba en Comitán y veía con ojos de azoró aquel espectáculo de historia viva, pero padecía a su vez decisiones íntimas, dolores íntimos. La muerte de su hermano luto para siempre el hogar paterno, la lleno de la culpa difusa abismal que suele tener los sobrevivientes de una tragedia colectiva, y la confrontó con una primera y sorprendente variedad del machismo. Por qué tenía que ser él y no ella quien se muriera, pero ella se negaría a hacer una de esas mujeres de vida monótona que recobraría en sus novelas; *Sometidas*, decorosas, supersticiosas. La ciudad de México fue su salida natural donde encontró amistades, conocimientos, creatividad, pero también nuevas decisiones amorosas, existenciales. El refugio definitivo de Rosario Castellanos fue la literatura que ejerció con carácter y con lucidez. Rosario Castellanos escribe *Cristófer Domínguez* fue la primera escritora profesional de México, no solo escritora sino polígrafa, aquí escribió su memorable lamentación *De Dido*, poema de amor escrito con cenizas apunta Fernando García Ramírez. Aquí escribió sus cuentos, ensayos, obras de teatro, una obra que irregularidad reconocía la propia Castellanos en un ejercicio de autocrítica que no solo la honro sino que la libero para ejercer con particular felicidad la crítica literaria género que más cuadraba con sus dones particulares. La sagacidad, la vasta cultura, la independencia de criterio, esta fue su mejor faceta, apartada ya de las figuras canónicas de la literatura femenina como Gabriela Mistral, en obras como *Juicios sumarios* y *La mujer que sabe latín*, Rosario Castellanos presagió una literatura feminista. Pero como en el caso de los indígenas no como un alegato emocional, sino como una narrativa clara y meditada que la vincula con sus pares las mujeres escritoras de las mejores tradiciones de occidente. Con una de ellas en particular Simon Beiler tuvo una relación de lectora profunda especial, ahí encontró la intuición que estaba presente en su propia obra y quizás en su propia vida escribe Domínguez sobre Rosario. Las formas en que las víctimas del poder se convierten en cómplices de su servidumbre, a mi deuda como lector se agrega el honor de recibir la medalla que lleva su nombre, lo cual me emociona además por un hecho afortunado. Y es que, yo conocí a Rosario Castellano como maestra de una modesta academia de literatura y arte que dirigía mi entonces suegra la inolvidable maestra Carmen Díaz de Turento doña Rosario frecuentaba su casa. Recuerdo su *tex* blanquísima, sus cejas delineadas, sus sobrios vestidos oscuros. Escucho con

nitidez ahora cuando la evoco su voz joven y tersa. Alumna de la escuela de filosofía y letras en MASCARONE contemporánea amiga de los escritores del grupo imperion, Rosario discurría con rigor filosófico y gracia literaria, era mordaz y muy divertida. Me viene a la mente una frase suya muy frecuente " fulano de tal no tiene pudor intelectual", no recuerdo quien era ese fulano de tal pero la frase créanme es aplicable entonces y ahora a muchas personas. Recuerdo muy bien la ovación que recibí en una sala de teatro, cuando un actor de pronto a la mitad de la obra descubrió a Rosario Castellanos en el público y detuvo la obra y dijo está con nosotros Rosario Castellanos y la sala de teatro se cayó en aplausos. Sus artículos semanales en el Excelsior de Julio Scherer que esperábamos con entusiasmo, que reflejaba esa libertad que conquistó en sus últimos años. Antes de partir como embajadora de México en Israel, donde encontró una muerte prematura dolorosa y absurda, al enterarse su gran amigo Jaime Sabines le escribió un recado, un poema llamado recado que decía: Solo una tonta podía dedicar su vida a la soledad y el amor, Solo una tonta podía morir al tocar una lámpara, Si lámpara encendida, Desperdiciada lámpara del día, eras tú. Retonta, remacha a la sabines. Perplejo ante la decisión central de la vida de Rosario, Esa deslumbrante inteligencia de Rosario Castellanos contrastada con su condición inerme, Con su orfandad nunca resuelta con su desnudes estremecida, Estoy citando a Sabines con su soledad, retonta rechayito, remadre de tu hijo y de ti misma le dice sabines con ternura y con furia. Muchos años más tarde conocí a Gabriel ese amado y único hijo cuando trabajaba en la embajada de México, en Moscú de inmediato lo reconocí en él, heredo su elegancia, su pudor intelectual, su agudeza y su humor. A veces paseo por el parquecillo que lleva su nombre a un costado del periférico, su monumento descuidado por la incuria o por el olvido se levanta justo en el sitio donde ocurrió la batalla del molino del rey hace 170 años, la batalla de México y Estados Unidos. Pareciera que las decisiones mexicanas persiguiesen a Rosario Castellanos su obras revelan esas decisiones pero al hacerlo también las atenúa. Su obra bálsamo de lucidez en la superficie rugosa de nuestras vidas; finalmente quiero dejar un mensaje a Chiapas, hoy he vuelto a este entrañable estado de México y creo que ahora es un lugar menos decindido. La pluralidad de esta representación legislativa, la pluralidad encarnado en cada uno de ustedes es un presagio de la posible concordia que aguarda a Chiapas y que estoy seguro se está construyendo. Con mi enorme agradecimiento al congreso por el reconocimiento recibido, hago votos por el futuro de Chiapas, un futuro a la altura de su prodigiosa naturaleza, un futuro a la altura de su riquísima cultura. Muchas gracias.- Al finalizar la intervención del galardonado, el Diputado Presidente agregó: "SOLICITO A LA HONORABLE ASAMBLEA Y AL PÚBLICO PRESENTE PONERSE DE PIE PARA ENTONAR NUESTRO GLORIOSO HIMNO A CHIAPAS".- En ese momento los titulares, legisladores y el público presente se pusieron de pie y al termino de entonar el Himno a Chiapas, el Diputado Presidente agregó: "SOLICITO A LA HONORABLE ASAMBLEA, A LOS TITULARES DE LOS PODERES DEL ESTADO Y AL PUBLICO PRESENTE TOMAR ASIEN TO".- En ese momento los legisladores y el público presente dieron cumplimiento a lo solicitado, por lo que el Diputado Presidente agregó: "ESTA PRESIDENCIA AGRADECE LA DISTINGUIDA PRESENCIA DEL LICENCIADO MANUEL VELASCO COELLO, GOBERNADOR DEL ESTADO DE CHIAPAS; DEL MAGISTRADO RUTILIO CRUZ ESCANDÓN



CADENAS, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA DEL ESTADO Y DEL DOCTOR ENRIQUE KRAUZE... SOLICITO A LA COMISIÓN PROTOCOLARIA PREVIAMENTE DESIGNADA ACOMPAÑAR A LOS TITULARES DEL PODER EJECUTIVO, DEL PODER JUDICIAL Y AL GALARDONADO A LA SALIDA DE ESTE RECINTO LEGISLATIVO".- En ese momento la comisión protocolaria dio cumplimiento a lo solicitado, por lo que el Diputado Presidente dijo: "NO HABIENDO OTRO ASUNTO QUE TRATAR, SE LEVANTA LA PRESENTE SESIÓN SOLEMNE, AGRADECIÉNDOLES SU AMABLE ASISTENCIA... SE CLAUSURA LA PRESENTE SESIÓN SIENDO LAS DIECISÉIS HORAS CON CUATRO MINUTOS". (Toco el timbre) -----

DIPUTADO PRESIDENTE



EDUARDO RAMÍREZ AGUILAR

DIPUTADA VICE-PRESIDENTA  
EN FUNCIONES DE PRESIDENTA



PATRICIA DEL CARMEN CONDE RUIZ

DIPUTADA SECRETARIA



FABIOLA RICCI DIESTEL

DIPUTADA SECRETARIA



SILVIA LILIAN GARCÉS QUIROZ

JLRR/SEC/DDS.